

**RAPPORT D'INSPECTION
PÉRIODE D'EXPLOITATION
LIEUX D'ENFOUISSEMENT DE SOLS CONTAMINÉS**

N° SAGO : 300349972

N/Dossier: 7610-14-01-04679-01

Date d'inspection : 2007-11-22

Heure d'arrivée : 13h35

Heure de départ : 15h15

Inspecteur : Alain Miron

Pièces annexées : Photos Plans Croquis Cartes Autres :

Échantillons recueillis : Eau traitée Eau souterraine Lixiviat Gaz Sol

Objectif de l'inspection : Vérifier si les dispositions du Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés et celles prévues au certificat d'autorisation sont respectées.

1.0 LOCALISATION DU LIEU

N° et rue, lot : 175, chemin de la Cabane Ronde (Lots 107-3, 107-9 et P-109), cadastre Saint-Henri-de-Mascouche

Municipalité : Mascouche

2.0 IDENTIFICATION DU PROPRIÉTAIRE DU LIEU

Nom : Écolosol inc.

N° et rue : 3280, rue Blériot

Municipalité : Mascouche

Code postal : J7K 3C1

Téléphone : (450) 474-4118

Télécopieur : (450) 474-7148

Personnes rencontrées : Marie-Julie Archambault, directrice des opérations

3.0 DESCRIPTION DE L'INSPECTION

3.1 Restrictions à l'enfouissement (art 4 RESC)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Contenu en matières résiduelles	x			
Présence de liquides libres	x			
Présence de matières incompatibles avec les matériaux constituant la cellule	x			

Commentaires : Les sols reçus ne sont pas tamisés, ils contiennent moins de 25% de matières résiduelles.

3.2. Système primaire de captage des lixiviats (art. 12 RESC)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Mesure :				
Niveau maximal du lixiviat (30 cm)	x			
Commentaires : Les 2 sondes de niveau ont été remplacées. Le pompage est en mode automatique mais on fait des vérifications quotidiennes (pompage en mode manuel). J'ai noté la lecture des compteurs de débit lixiviat: 11650 mètres cubes; intermembranes: 1644 mètres cubes.				

3.3. Registre d'exploitation (art. 15 RESC)

	C	N-C	N/A	Commentaires
Présence des informations requises au registre :				
Nom et adresse du propriétaire des sols, identification transporteur	x			
Nature et concentration des substances présentes	x			
Coordonnées du lieu d'origine des sols	x			
Quantité de sols	x			
Date d'admission au lieu	x			
Rapport d'analyse	x			
Résultats d'analyse des sols à la réception	x			
Conformité des informations requises au registre :				
Rapport d'analyse	x			
Fréquence d'analyse des sols à la réception prévu au C.A.	x			
Laboratoires accrédités	x			
Conservation des registres	x			
Restrictions d'admissibilité de l'article 4 :				
Annexe I	x			
90% substances enlevées			x	
Rapport détaillé			x	Consultation de certains dossiers.
50 mg BPC			x	Des arrivages de sols contaminés ont été reçus de soir et de nuit afin d'accomoder un client car la circulation est plus facile.
25% matières résiduelles	x			
Matières explosives, radioactives, dangereuses, incompatibles			x	
Liquides libres			x	
Échantillonnage conjoint :				
Sols contaminés à la réception				J'ai prélevé un échantillon de contrôle pour le contrat E07059-033 (il s'agit du 33ième échantillon de contrôle d'Écolosol dans

Commentaires : L'entreposage temporaire des sols en attente des résultats d'analyses des échantillons de contrôle est effectué dans la cellule d'enfouissement des sols.

3.4 Méthodes d'enfouissement (art. 16 RESC)				Commentaires
	C	N-C	N/A	
<i>Évaluation visuelle :</i>				
Compaction des sols enfouis	x			
Métaux et métalloïdes enlevés mis à part dans la ou les cellules			x	
Commentaires :				
3.5 Gestion des zones exploitées (art. 17 RESC)				Commentaires
	C	N-C	N/A	
<i>Évaluation visuelle :</i>				
Recouvrement successif des zones comblées	x			
Commentaires :				
3.6 Systèmes de captage (eau, lixiviat, gaz) de traitement des lixiviats et puits d'observations (art. 18 RESC)				Commentaires
	C	N-C	N/A	
<i>Évaluation visuelle :</i>				
Systèmes de captage (1)	x			
Système de traitement	x			
Puits d'observations (eau sout.)	x			
Commentaires :				
3.7 Affiches et barrières (art. 19 RESC)				Commentaires
	C	N-C	N/A	
<i>Évaluation visuelle :</i>				
État des barrières et des affiches	x			
Commentaires :				
3.8 Raussières (art. 20 RESC)				Commentaires
	C	N-C	N/A	
<i>Évaluation visuelle :</i>				
Mesures d'atténuation des poussières			x	Neige au sol.
Commentaires :				

3.9 Rejet des lixiviats (art. 22 RESC)				Commentaires
	C	N-C	N/A	
Validation :				
Volume de lixiviat traité vs pompé	x			
Taux de rejet à l'environnement	x			
Commentaires : J'ai prélevé un échantillon de l'eau traitée prêt à être rejetée à l'environnement, Écolosol a prélevé ses échantillons au même moment.				

3.10 Installations de traitement des lixiviats (art. 23 RESC)				Commentaires
	C	N-C	N/A	
Évaluation visuelle :				
État des barrières et/ou du bâtiment	x			
Commentaires :				

3.11 Dilution des lixiviats (art. 24 RESC)				Commentaires
	C	N-C	N/A	
Évaluation visuelle :				
Absence de dilution du lixiviat présent dans la ou les cellules	x			
Commentaires :				

3.12 Intégrité du recouvrement final (art. 30 RESC)				Commentaires
	C	N-C	N/A	
Évaluation visuelle :				
Présence d'affaissement et/ou d'accumulation d'eau			x	
Commentaires :				

3.13 Entreposage temporaire				Commentaires
	C	N-C	N/A	
Évaluation visuelle :				Actuellement, l'entreposage temporaire est effectuée dans la cellule d'enfouissement.
Intégrité des plateformes			x	
Recouvrement des sols (bâches)			x	
Localisation dans la cellule	x			
Identification des sols contaminés	x			
Commentaires :				

3.14 Gestion des neiges usées (RLEN)				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Zones d'accumulation conformes			X	
Commentaires :				
3.15 Gestion des substrats de traitement des lixiviats				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Vérification registre :				
Gestion adéquate des substrats	X			
Commentaires :				
3.16 Propreté générale				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Présence de débris	X			
Commentaires :				
3.17 Accessibilité				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
État des chemins d'accès	X			
Commentaires :				
3.18 Sécurité				
	C	N-C	N/A	Commentaires
Évaluation visuelle :				
Équipements	X			
Circulation	X			
Commentaires :				

(1) Les systèmes de captages comprennent, les aires de lavage, les fossés de drainages, bassins, réservoirs, regards, puisards, conduites hors sols, pompes, compteur d'eau, événements, etc.

RESC : Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

RLEN : Règlement sur les lieux d'élimination de neige

C.A. : Certificat d'autorisation du lieu d'enfouissement de sols contaminés

C : Conforme

N-C : Non-Conforme

N/A : Non Applicable

4.0 CONCLUSION

Les 2 sondes à niveau ont été remplacées. L'aménagement de la partie Est de la cellule est pratiquement complété.

Nous avons complété notre programme d'échantillonnage pour le volet "Eau".

Le site est opéré en conformité avec le Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés et le certificat d'autorisation.

Les activités de traitement n'ont pas débutées encore, des sols sont quand même reçus et stockés à l'aire de traitement, un registre et un schéma sont tenus.

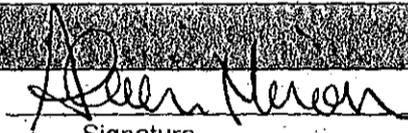
5.0 RECOMMANDATIONS

La prochaine inspection est prévue d'ici le 31 mars 2008.

6.0 VÉRIFICATION

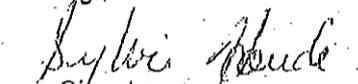
Rédigé par : Alain Miron

Date : 2007-11-29


Signature

Vérifié par : Sylvie Houde

Date : 2007/11/30


Signature

6.1 Commentaires du vérificateur

NOV 28 2007 2007-03-30

Feuille n° : de

Nom du projet Écolosol inc.		Code projet 2007 - 5640 - 101	
Responsable Alain Miron		Tél. : (450) - 654 - 4355 poste 222	
Client (direction ou organisme) CCEQ-MLLL		N° bon de commande :	
Adresse 100, Industriel, Repentigny			
Code postal J6A 4X6	Télécopieur 450-654-6131	Courriel	

Prélevé par Alain Miron Tél. : () - poste

Adresse

Remarques Règlement sur l'enfouissement des sols contaminés

N° lot	N° laboratoire	N° contenant (n° échantillon)	Nb cont.	Date de prélèvement	Heure de prélèvement	Nature éch.	Type éch.	Endroit de prélèvement et autres précisions sur l'échantillon
1	L002438-01	1	2	2007-11-22	14h40	eu	P	EAU TRAITÉE.
2	L002438-02	2	2	2007-11-22	14h50	eu	P	LIXIVIAT
3	L002438-03	3	1	2007-11-22	14h55	SS	P	SOL (CONTRAT E07059-033)

Objectif du prélèvement : Contrôle réglementaire :
 Suivi environnemental :
 Autre :

N° lot	Liste des paramètres et des regroupements demandés (description du projet demandé)
1,2	Hydrocarbures pétroliers C ₁₀ à C ₅₀ , Métaux (Al, Ba, Cd, Cr, Co, Cu, Mo, Na)
3	HAP (résultat base roche en mg/Kg)

Remarque

DEMANDE D'ANALYSE (Information supplémentaire)

Il est important de numéroter les formulaires de demande d'analyse surtout si plusieurs feuilles sont utilisées pour la même demande.

Code projet : Champ obligatoire de 11 chiffres pour faciliter l'enregistrement et le suivi des projets. Par exemple : 2007-2540-110 (année financière - votre centre de responsabilité ou numéro de client - identification du projet par 3 chiffres déterminés lors des échanges en début d'année entre le Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec et la clientèle).

Remarques : Inscrire toute information pertinente, jugée nécessaire.

N° lot : Numéroter de façon croissante chaque échantillon quel que soit le nombre de contenants par échantillon et quel que soit le nombre de feuilles de formulaire utilisées : *par exemple, de 1 (premier échantillon, première feuille) à 12 (dernier échantillon, troisième feuille)*. Ces numéros servent à indiquer les paramètres et les regroupements demandés à la section suivante.

N° de contenant : Ce numéro, déterminé par le client, doit être le même sur tous les contenants d'un même échantillon.

Nb cont. : Nombre de contenants utilisés pour un même échantillon.

Nature de l'échantillon (indiquer les codes (Nature et type) correspondant à votre échantillon)						
air ambiant	aa	frottis	fr	sol ou sédiment	ss	
eau naturelle :	- de surface	en-s	précipitations acides	pa	tissu animal	
	- souterraine	en-n	rejet atmosphérique	ra	tissu végétal	
eau potable	ep	résidu : - boue	re-b	autres	au	
eaux usées, usagées, effluents et lixiviats	eu		- liquide	re-l		
			- organique	re-o		
		- solide	re-s			
Type d'échantillon						
composé	C	instantané	I	ponctuel	P	

Endroit de prélèvement : Décrire le lieu de prélèvement par rapport à un élément physique observable (*exemple : en aval de la prise d'eau*), ou d'autres observations pertinentes.

Autres précisions sur l'échantillon : Préciser davantage la nature de l'échantillon (*par exemple pour eu : effluent de papetière*). Dans le cas de l'eau potable, indiquer si un traitement de désinfection a été utilisé.

Objectif du prélèvement : Indiquer dans quel cadre le prélèvement a lieu et le préciser, s'il y a lieu (*exemples : règlement des matières dangereuses, suivi bassin versant, enquêtes, contrôle de certificat d'autorisation, etc.*).

Note : Veuillez communiquer avec le CEAÉQ pour toute information concernant votre demande d'analyse. Le Recueil des temps d'analyses de laboratoire est disponible sur l'Intranet. Vous y trouverez la liste des paramètres et des regroupements selon les règlements, les guides, les directives, les politiques et d'autres renseignements pertinents.

Tien avec le Recueil des temps d'analyse de laboratoire

Services analytiques du Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec

Service du laboratoire des pollutions industrielles		Service d'analyse et d'étude de la qualité du milieu	
850, boulevard Vanier Porte sud, Laval (Québec) H7C 2M7 Téléphone : (450) 664-1750 Télécopie : (450) 661-8512 Courriel : ceaeq@mddep.gouv.qc.ca	Divisions Chimie organique Chimie inorganique Contaminants hautement toxiques	2700, rue Einstein bureau E-1-215 Québec (Québec) G1P 3W8 Téléphone : (418) 643-8225 Télécopie : (418) 643-9023 Courriel : ceaeq@mddep.gouv.qc.ca	Divisions Chimie organique Chimie inorganique Biologie et microbiologie

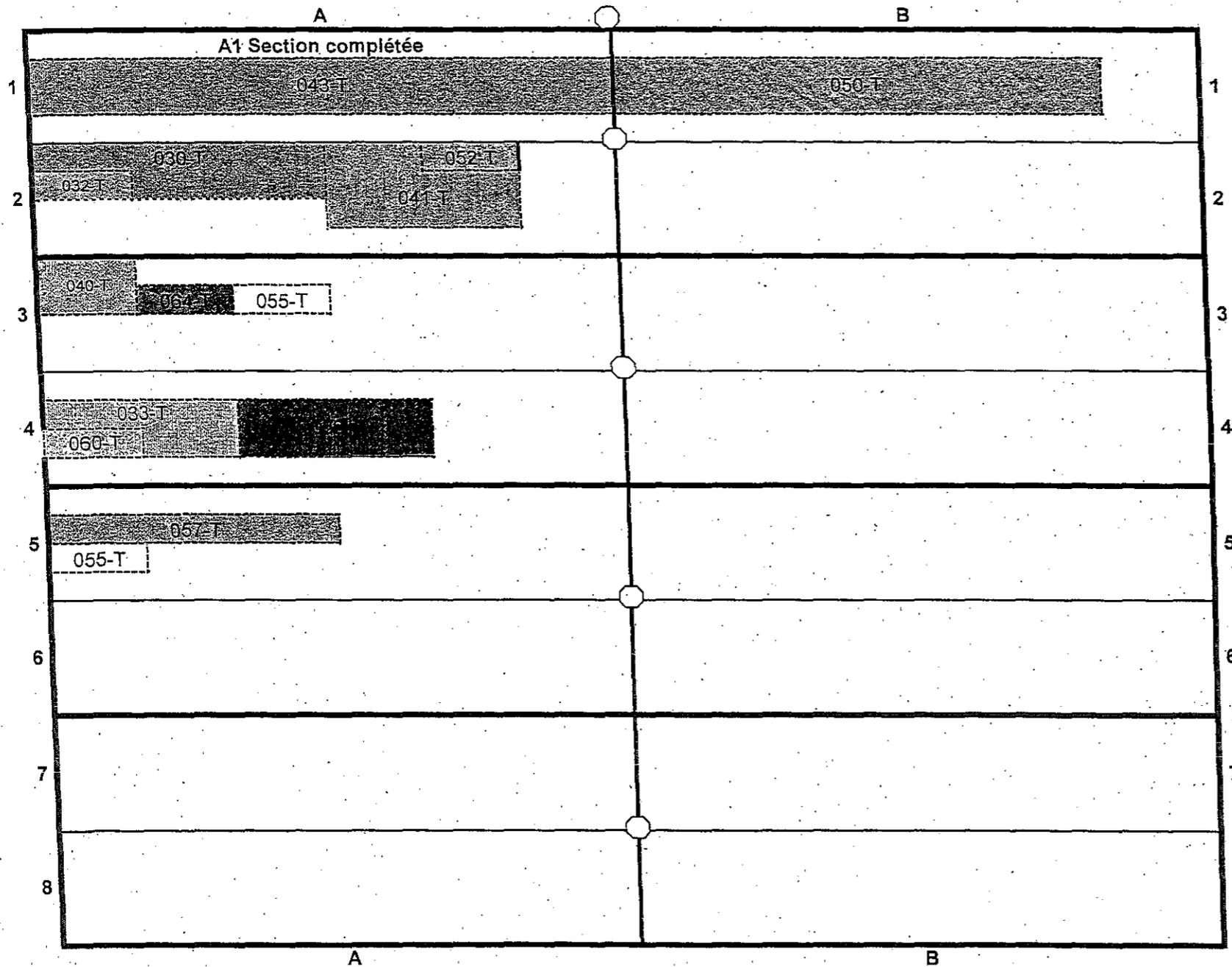
Régistre des opérations A.T.S.

Contrat	Total (tm)	Termine le	Analyse Écolosol				Gestion des sols
			HP	HAP	COV	BTEX	
07E001-T	13,87	2007-06-14	BC 4000	BC	---	---	
07E027-T	248,03	2007-07-03	AB	---	---	---	Placé dans Section A-1 Transfert de 248,03 tm dans la cellule le 17-07-07
07E030-T	138,72	2007-07-10	C	C	---	---	Placé dans Section A-2 Pour traitement
07E032-T	0,58	2007-07-06	D	---	---	---	Placé avec pile du 07E030 sur pente ouest section A-2 Pour traitement
07E033-T	50,95	2007-07-11	D	BC	---	---	Placé dans Section A-4 Pour traitement
07E034-T	275,35	2007-07-12	BC	BC	---	---	Placé dans Section A-3 Transfert de 275,35 tm dans la cellule le 17-07-07
07E040-T	15,88	2007-08-06	D	---	---	---	Placé dans Section A-3 pour traitement Pour traitement
07E041-T	154,80	2007-09-07	C	---	---	---	Placé dans partie est de la Section A-2 Pour traitement
07E043-T	381,84	2007-09-21	---	C	---	---	Placé dans Section A-1 (Section complétée) Pour traitement
07E045-T	4,02	2007-08-24	---	BC	---	---	Placé au est de 07E041, Section A-2 Transfert de 4,02 tm vers cellule le 29-08-07
07E046-T	16,94	2007-09-07	AB	BC	---	---	Placé coin nord-est de la section A-2 Transfert de 16,94 tm vers la cellule le 20-09-07
07E048-T	198,75	2007-09-10	---	BC	---	---	Placé section A-1 Transfert de 198,75 tm vers la cellule le 20-09-07
07E050-T	311,2	2007-08-24	C	BC	---	---	Placé section B-1 Transfert de 311,20 tm de la cellule le 28-09-07
07E052-T	5,59	2007-09-13	D	---	---	BC	Placé coin nord-est de la section A-2 avec la 041-T Pour traitement
07E060-T	10,56	2007-10-17	BC	C	---	---	Placé dans Section A-4

- Transféré vers cellule BC
- Pour traitement
- À transférer vers cellule BC
- Attente de résultat

Entreposage pour Traitement de sols

Shéma A.T.S.



Annexe de traitement des nobs.

Shéma du : 2007-11-13